

CUANDO LA LITERATURA SE HACE PALIMPSESTO EN EL AULA ESCOLAR

Sobre Beatriz Actis y Ricardo Barberis. *La literatura en la escuela: de Primaria a Secundaria. Antología y lecturas críticas*. Rosario: Homo Sapiens, 2022, 144 pp.

Damián Leandro Sarro
Universidad Nacional de Rosario
d_sarro@hotmail.com

El Dr. Daniel Lesteime (2021) sostiene que la didáctica se ancla entre el campo de la ciencia y el campo del arte y, en este sentido, ratifica el valor polisémico del término al incluir el de educación, el de enseñanza y el de aprendizaje. Con esta idea puede ser abordado uno de los últimos libros que Beatriz Actis y Ricardo Barberis, dupla consagrada en la didáctica de la lengua y la literatura en el nivel primario y secundario, ofrecen a la comunidad escolar en su conjunto, a los colegas especializados y al público interesado que, en su afán de obtener nuevas estrategias para la lectura literaria, pretendan ampliar su panorama cultural.

El libro se organiza en dos partes con tres capítulos cada uno:

La primera parte, a cargo de Beatriz Actis, se titula *Literatura para las infancias* con sus tres capítulos: “Notas de lectura”, “Selección de cuentos de Beatriz Actis” y “Narrativas”. En esta sección, el enfoque está puesto en el nivel primario y los primeros años del secundario.

La segunda parte, a cargo de Ricardo Barberis, se titula *Lecturas analítico-interpretativas de textos literarios para la escuela*

secundaria con sus tres capítulos: “La relación hombre-naturaleza en dos textos norteamericanos”, “Lo ominoso en ‘Nunca apuestes tu cabeza al diablo’ de Edgar A. Poe” y “Homero en el palimpsesto borgeano (a partir de *El hacedor* de Jorge L. Borges)”. Esta sección apunta específicamente al nivel secundario.

Con el propósito de desglosar escuetamente cada parte del libro, podemos indicar que la sección a cargo de Actis pretende un acercamiento al campo literario a partir de una antología de doce cuentos de su autoría y desde la idea de “recorridos o trayectos lectores” donde puedan generarse vinculaciones con otros autores; en este sentido, “proponen a los mediadores distintas ‘puertas de entrada’ para su lectura” (p. 13). La antología de relatos recorre tópicos que entrelazan lo absurdo y lo humorístico, lo cotidiano realista y la irrupción de lo fantástico. La misma idea de antología implica una perspectiva polifónica que atraviesa este trabajo desde la primera página hasta la última; de manera explícita, Actis asevera lo siguiente:

...que los trayectos no sean concebidos ni implementados de manera rígida, forzada o literal, sino como un diálogo entre textos que permita ampliar el repertorio de lecturas y, de algún modo, opere como una invitación a ensayar otra lógica de funcionamiento de lo ficcional. (p. 14)

En la primera parte, las propuestas de lectura giran en torno a los juegos de palabras y la musicalidad en el lenguaje en “A tararear” y en “Fábula”; la relación con otra tipología textual, como el informe o el instructivo en “Cosas que le suceden al Dr. Curioso en primavera”, en el cual lo realista deviene en absurdo cotidiano y en “Monstruo y la desventura”, que busca romper el estereotipo de monstruosidad clásica; la parodia y la intertextualidad con los relatos de aventuras en “Tesoros bajo la luz de la luna”, en “Peripecia zancuda en seis escenas” y en “Aventura en el Mar de la China”; las recreaciones de la

tradición oral en “Zorro x 2” (“El zorro por la boca muere” y “Lo que sucedió entre el zorro y el lobo”) y en “El pequeño sastre contra los gigantes”, que apuntan a la mezcla del absurdo y del humor sin omitir registros coloquiales de nuestro país; por último, aparece el relato enmarcado en “Estrellas de aguará”, clara alusión legendaria, y en “Cuentos maravillosos” se alude, de forma paródica, a “Blancanieves”, a “Los tres cerditos” y a “Cenicienta”.

En el capítulo “Narrativas” se presenta una experiencia didáctica de lectura y escritura creativa producida en la Escuela Normal Superior N.º 36 “Mariano Moreno” (Rosario, Santa Fe) durante la pandemia de 2020. Allí, se exponen las situaciones de virtualidad, las experiencias sensoriales, exploratorias, aireadas y viajeras con la posibilidad de “rehabitar la casa”, las oportunidades de reencontrarse con el mundo exterior y resignificar la idea del viaje como evento formativo: viaje como exploración, como imaginación y como metáfora. Se destaca, asimismo, el “Proyecto anual de Biblio-aventura recreativa”, tal como detalla la profesora Gabriela Orbe, es “como un espacio-tiempo de lectura y desarrollo de actividades relacionadas con ella, que vinculan los distintos grupos de estudiantes de primaria con el maravilloso mundo de los libros” (p. 69). Por último, la profesora Laura Basso describe la situación didáctica de la literatura juvenil en los institutos de formación docente de Santa Fe con el fin de (re)pensar el corpus a través de perspectivas entrelazadas con los distintos espacios curriculares del nivel superior, dando a entender que este campo de formación debe ser transdisciplinar: la literatura juvenil “autorizó, concedió estas prácticas y las potenció en lecturas interpeladoras [*sic*] de múltiples sentidos” (p. 79).

La segunda parte se abre con una breve introducción focalizada en la experiencia lectora a partir de un dialogismo

entre Larrosa, Bajtín, Barthes y otros teóricos que analizan la lectura y su polisemia. Barberis acertadamente declara:

... el trabajo con la literatura en el aula no se restringe a la busca de la biografía del autor, al registro de ciertos recursos literarios, a la aplicación de determinada metodología analítica, a la reseña de una obra. En esas operaciones y otras de similar índole no ocurre demasiado porque el acto de leer está vaciado de su potencialidad transformadora y reflexiva [...] Para que el análisis literario sea posible debe existir empatía con lo leído. Si esto no acontece no hay experiencia ni posibilidad de lectura crítica alguna. (pp. 86-87)

Las propuestas de lectura de Barberis se desarrollan a partir de tópicos que atraviesan las obras dejando huellas interpretativas pertinentes para el nivel secundario al que está dirigido. Aparece la idea del signo según Charles Peirce para la lectura de *El viejo y el mar* de Ernest Hemingway y la de la subestimación de los indicios para *Encender una hoguera* de Jack London. El cine, Freud, lo ominoso, lo siniestro y la muerte aparecen como ángulos de lectura para “Nunca apuestes tu cabeza al diablo” de Edgar A. Poe y, por último, los conceptos de transtextualidad y de palimpsesto para *El hacedor* de Jorge L. Borges en diálogo con el legado homérico. Barberis concluye que

como Homero compuso su guerra de Troya, Borges escribe su Homero. En ambos casos (en todos en realidad) estamos ante una recreación porque cada escritura es una reescritura y la literatura, un palimpsesto (p. 126).

De aquí que ejes como el destino, la ceguera, la memoria, la otredad y el coraje se diseminen en esta segunda parte del libro.

Con este recorrido, corroboramos que estamos ante un material que aún, tal como mencionamos al comienzo, lo

teórico con lo literario de una forma tan didáctica que produce una dilatación entre ambas fronteras y, por efecto transitivo, *La literatura en la escuela: de Primaria a Secundaria* se transforma en un gran palimpsesto que invita a (re)escribir las múltiples (re)lecturas que se producen dentro del aula escolar propiciando un ambiente de educación, de enseñanza y de aprendizaje, tal como comenzamos la reseña.

Referencias bibliográficas

Lesteime, D. (2021). *Apuntes y reflexiones sobre didáctica*. Rosario: Homo Sapiens.